

Κωδικός (οί) αναγνώρισης	Α.Ε. 1/1997Θ
Τίτλος	ΑΣΛΑΝΟΓΛΟΥ, ΝΙΚΟΣ - ΑΛΕΞΗΣ
Χρονολογία (ες)	1901-1996 (κυρίως 1939-1996)
Επίπεδο περιγραφής	Αρχείο
Μέγεθος και υπόστρωμα της ενότητας περιγραφής (Ποσότητα, όγκος ή διαστάσεις)	12 φάκελοι και ένας φάκελος με φωτογραφίες
Όνομα παραγωγού (ών)	Νίκος - Αλέξης Ασλάνογλου (1931-1996)
Διοικητική ιστορία / Βιογραφικό σημείωμα	<p>Ο Νίκος-Αλέξης Ασλάνογλου γεννήθηκε το 1931 στη Θεσσαλονίκη από γονείς μικρασιάτες. Το πραγματικό του όνομα ήταν Νικόλαος Αρσλάνογλου. Απόφοιτος του Πειραματικού Σχολείου του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και του Γαλλικού Λυκείου Θεσσαλονίκης (1949). Το 1964-1965 φοίτησε στο Πανεπιστήμιο του Καΐρου ως υπότροφος της αιγυπτιακής κυβέρνησης και το 1966-1967 παρακολούθησε μαθήματα γαλλικής λογοτεχνίας και γλωσσολογίας στο Πανεπιστήμιο του Aix en Provence. Πήρε το δίπλωμα Ανώτερων Γαλλικών Σπουδών του Πανεπιστημίου του Παρισιού (1966) και το πτυχίο Γαλλικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (1971).</p> <p>Εργάστηκε ως διευθύνων σύμβουλος στην Μακεδονική Εριουργία που ανήκε στον πατέρα του (1952-1963), ως καθηγητής της γαλλικής (1965-1979), ως επιστημονικός συνεργάτης της Σχολής Αρχιτεκτόνων (1970-1973) και στη Βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Από το 1980 εγκαταστάθηκε στην Αθήνα και εργάστηκε σε εκδοτικό οίκο ξενόγλωσσων βιβλίων.</p> <p>Είχε ενεργό συμμετοχή στην πολιτιστική ζωή της Θεσσαλονίκης ως μέλος του Δ.Σ. του Συλλόγου αποφοίτων του Πειραματικού Σχολείου Θεσσαλονίκης και της Γαλλικής Λαϊκής Αποστολής. Ταξίδεψε σε πολλές χώρες της Ευρώπης και στη Μέση Ανατολή.</p> <p>Εξέδωσε το ποιητικό μονόπρακτο <i>Θάλασσα και συγχρονισμός</i> (1952, 1991) και τις ποιητικές συλλογές: <i>Δύσκολος Θάνατος</i> (1954), <i>Ο Θάνατος του Μύρωνα</i> (1960), <i>Ποιήματα για ένα καλοκαίρι</i> (1963), <i>Νοσοκομείο Εκστρατείας</i> (1972), <i>Αργό Πετρέλαιο</i> (1974), <i>Ο Δύσκολος Θάνατος</i> (συγκεντρωτική έκδοση ποιημάτων, 1978, 1985), <i>Ωδές στον Πρίγκηπα</i> (1981, 1991), <i>Τρία ποιήματα</i> (1987). Μετέφρασε τις <i>Εκλάμψεις</i> του Ρεμπώ (1971, 1981), την <i>Ταβέρνα</i> του Ζολά (1981).</p> <p>Συνεργάστηκε με τα περιοδικά <i>Χρονικά</i> του Πειραματικού Σχολείου Θεσσαλονίκης (1947), <i>Σκέψη</i> (1951, ως συνδιευθυντής), <i>Πυρσός</i> (1953-1955, ως μέλος της συντακτικής επιτροπής), <i>Διαγώνιος</i> (1957-1969), <i>Διάλογος</i> (1963-1963), <i>Ausblicke</i> (1970-1973) και <i>Ροτόντα</i> (1971), καθώς και με τις εφημερίδες <i>Δράσις</i> και <i>Ναυτεμπορική</i>.</p> <p>Τιμήθηκε με διάκριση του Δήμου Θεσσαλονίκης (1957) και με χορηγία από το Υπουργείο Πολιτισμού</p>

	(1974-1976, 1994), επίσης βραβεύτηκε από τον Δήμο Αθηναίων (1986). Ο Νίκος-Αλέξης Ασλάνογλου πέθανε το 1996.
<i>Ιστορικό της ενότητας περιγραφής</i>	Ύστερα από το θάνατο του Νίκου-Αλέξη Ασλάνογλου το υλικό διατηρήθηκε με ευθύνη της αδελφής του ποιητή Νιόβης Φράγκου, ως τη δωρεά του στο Ε.Λ.Ι.Α.
<i>Διαδικασία πρόσκτησης</i>	Δωρήθηκε τον Νοέμβριο του 1997 στο Ε.Λ.Ι.Α. Θεσσαλονίκης από τις αδελφές του Ν.Α. Ασλάνογλου, Νιόβη Φράγκου και Λήδα Κτίστη, ύστερα από εκπεφρασμένη επιθυμία του ίδιου του ποιητή
<i>Παρουσίαση περιεχομένου</i>	Δακτυλόγραφα και χειρόγραφα λογοτεχνίας και κριτικής, δημοσιεύσεις κειμένων του σε έντυπα, συνεντεύξεις, κριτικές, βιβλιοπαρουσιάσεις και στοιχεία για την απήχηση του έργου του, λογοτεχνικά κείμενα τρίτων, φιλική αλληλογραφία και ευχαριστήριες επιστολές για την αποστολή βιβλίων του, τεκμήρια από τις εγκύκλιες και πανεπιστημιακές σπουδές του στην Ελλάδα και στο εξωτερικό και από την επαγγελματική του δραστηριότητα, προσωπικά έγγραφα και πιστοποιητικά του Νίκου-Αλέξη Ασλάνογλου, οικονομικά (φορολογικά, συνταξιοδοτικά, ποικίλες αποδείξεις), σημειώσεις και ποικίλα τεκμήρια, φωτογραφίες. [Βλέπε επισυναπτόμενη αναλυτική περιγραφή]
<i>Επιλογές, εκκαθαρίσεις και τελική διατήρηση</i>	
<i>Προσθήκες υλικού</i>	
<i>Σύστημα ταξινόμησης</i>	Ειδολογική και χρονολογική ταξινόμηση. Στην περίπτωση των ευχαριστήριων επιστολών του τμήματος της αλληλογραφίας διατηρήθηκε η αρχική ταξινόμηση που υπήρχε από τον ποιητή. Διάγραμμα ταξινόμησης: Φάκελος 1 ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ-ΚΡΙΤΙΚΗ (1953-1994) Φάκελος 2 ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΡΙΤΩΝ Φάκελοι 3-4 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (1947-1996) Φάκελος 5 ΕΥΧΕΤΗΡΙΕΣ ΚΑΡΤΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΑ (1950-1996) Φάκελοι 6-7 ΣΠΟΥΔΕΣ (1939-1990) Φάκελος 8 ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ (1947-1990) Φάκελος 9 ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ (1958-1996) Φάκελος 10 ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ, ΠΟΚΙΛΑ Φάκελος 11 ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ Φάκελος 12 ΑΝΑΤΥΠΑ, ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ (1954-1995) Φάκελοι 13 ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ-ΑΛΕΞΗ ΑΣΛΑΝΟΓΛΟΥ (1954-1991)
<i>Όροι πρόσβασης</i>	Δεν υπάρχουν περιορισμοί.

<i>Όροι αναπαραγωγής</i>	
<i>Γλώσσα / γραφή των τεκμηρίων</i>	Ελληνική, γαλλική, αγγλική, γερμανική
<i>Φυσικά χαρακτηριστικά και τεχνικές προϋποθέσεις</i>	Μέρος του φωτογραφικού υλικού (κυρίως αρνητικά και κάποιες φωτογραφίες) έχει προσβληθεί από μύκητες (μούχλα). Οι φωτογραφίες έχουν τοποθετηθεί σε φακέλους με την προσθήκη σκληρού χαρτονιού για να ισιώσουν
<i>Εργαλεία έρευνας</i>	Αναλυτική περιγραφή φακέλου/υποφακέλου σε ηλεκτρονική κι έντυπη μορφή.
<i>Εντοπισμός πρωτοτύπων</i>	
<i>Εντοπισμός αντιγράφων</i>	
<i>Συμπληρωματικές πηγές / σχετικές ενότητες περιγραφής</i>	
<i>Δημοσιεύσεις / Βιβλιογραφία</i>	
<i>Παρατηρήσεις</i>	Στο Ε.Λ.Ι.Α. Θεσσαλονίκης φυλάσσονται επίσης η βιβλιοθήκη, τα έπιπλα και προσωπικά είδη του ποιητή.
<i>Παρατηρήσεις και όνομα του / της αρχειονόμου</i>	Αρχική επεξεργασία: Σοφία Μπόρα Πρόσθετη επεξεργασία: Γιώργος Κουμαρίδης
<i>Κανόνες ή πρότυπα περιγραφής</i>	ΔΙΠΑΠ (Γ'), 2 ^η έκδοση
<i>Χρονολογία (ες) περιγραφής</i>	Αρχική περιγραφή Μάρτιος 2001 Πρόσθετη περιγραφή Νοέμβριος 2008, Ιούλιος 2013, Νοέμβριος 2014
<i>Θέματα</i>	ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ / ΓΑΛΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ-ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ / ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Αρχείο Νίκου-Αλέξη Ασλάνογλου

- Φάκελος 1 ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ-ΚΡΙΤΙΚΗ (1953-1994)**
- 1.1 Λογοτεχνία-Κριτική**
-Ποίηση: Δακτυλόγραφα από τη συγκεντρωτική έκδοση των συλλογών του Ασλάνογλου “Ο δύσκολος Θάνατος” (1978).
-Δοκίμιο-κριτική: Δακτυλόγραφα και χειρόγραφα.
- 1.2 Δημοσιεύσεις κειμένων του Ν.-Α. Ασλάνογλου σε έντυπα (1954-1994)**
-Ν.-Α. Ασλάνογλου, «Φύλαξε καθάρια την ανάμνηση» [ποίημα], *Πυρσός*, αρ. 4-5, Ιαν-Φεβ. 1954.
Ν.-Α. Ασλάνογλου, «Η αρρώστεια του αιώνα μας», *Πυρσός*, αρ. 7-8, Απρ.-Μάιος 1954.
Ν.-Α. Ασλάνογλου, «Θάνατος και γέννηση στην ποίηση του Γιώργου Θέμελη», *Πυρσός*, χ.χ.
Ν.-Α. Ασλάνογλου, «Ο θάνατος του Μύρωνα», *Διαγώνιος*, 1962.
Διαγώνιος, περ. δεύτερη τχ. 1 (Ιαν.-Μάρ.1965), σσ. 3-9 όπου περιέχονται είκοσι ποιήματα του Ασλάνογλου. Το αντίτυπο φέρει διορθώσεις του Ασλάνογλου.
Αλέξης Ασλάνογλου, «Δεκατρία ποιήματα», περ. *Ausblicke*, αρ. 14-15, Ιούνιος 1973, σσ. 319-324. Περιέχονται τέσσερα αντίτυπα, τρία εκ των οποίων φέρουν διορθώσεις του Ασλάνογλου.
Ν.-Α. Ασλάνογλου, «Προσευχή», *Κυριακάτικη Ελευθεροτυπία*, 28 Αυγούστου 1994.
-Τελικά τυπογραφικά δοκίμια της πέμπτης έκδοσης της συλλογής *Ο Δύσκολος Θάνατος* (Αθήνα, Νεφέλη, 1985) και τμήμα τυπογραφικού της έκδοσης *Τρία ποιήματα*.
- 1.3 Συνεντεύξεις**
-Συνέντευξη του Ασλάνογλου στο περ. *Διαβάζω*, Δεκέμβριος 1984. Βιογραφικά στοιχεία, επεξεργασία απαντήσεων, χειρόγραφα, αντίτυπο του τεύχους 118 (8.5.1985) όπου στις σελίδες 68-72 δημοσιεύθηκε η συνέντευξη.
-Συνέντευξη στο περ. *Τέταρτο*, τχ. 4 (Αύγ. 1985), σσ. 72-77
-Συνέντευξη στο περ. *Ένα*, χ.χ.
-Συνέντευξη στο περ. *Το Δέντρο*, χ.χ.
-Χειρόγραφα και δακτυλόγραφα ερωτήματα και σημειώσεις συνεντεύξεων, ραδιοφωνικές εκπομπές.
- 1.4 Κριτικές για τον Ν.-Α. Ασλάνογλου (1953-1992)**
Αποκόμματα, έντυπα και δακτυλόγραφα βιβλιοπαρουσιάσεων και κριτικών για τον ποιητή (1953-1992)
-Μπλοκ σημειώσεων με επικολημένα δημοσιεύματα σχετικά με τον *Δύσκολο Θάνατο*. Περιλαμβάνονται δημοσιεύματα από τις εξής εφημερίδες και περιοδικά: *Εμπρός* 13.8.1954, *Νέον Βήμα* Λάρισας 12.7.1954, *Ελληνικός Βορράς* (;) χ.χ. με υπογραφή του Τάκη Γκοσιόπουλου, *Έθνος* 1.7.1954, *Καθημερινή* 16.6.1954, *Πυρσός* χ.χ. με υπογραφή του Ντίνου Χριστιανόπουλου, *Νέα Εποχή* Χανίων 21.4.1955 με υπογραφή του Βελισάριου Μουστάκα, *L' echo de Katanga* Elizabethville 9.10.1954, *Πελοπόννησος* Πατρών 12.11.1954, *Ταχυδρόμος* Βόλου 13.12.1954 με υπογραφή του Λεφτέρη Ραφτόπουλου, *Έρευνα* Καβάλας χ.χ με υπογραφή του Σ. Θεοφανίδη, *Πάροικος* Καΐρου, 10.10.1954, *Ταχυδρόμος* Αλεξανδρείας χ.χ με υπογραφή του Μανόλη Γιαλουράκη,

Ελευθερία 19.6.1954 με υπογραφή του Πέτρου Χάρη, *Νέα Αλήθεια Θεσσαλονίκης* 21.6.1954 με υπογραφή του Π. Τόσκα, *Πνευματική Γενιά* Σεπτέμβριος-Οκτώβριος 1954, *Πρωινή* Καβάλας 2.7.1954 με υπογραφή του Γιώργου Στογιαννίδη, *Αγροτική* Λευκωσίας Νοέμβριος 1955 με υπογραφή του Κ. Κύρρη, *Φως του Καΐρου*, 28.7.1954, *Το πρώτο σκαλί* τχ. 2-3 (Ιούλιος-Αύγουστος 1954) με υπογραφή του Αλέξη Ζακυθηνού.

-Agence d' Athènes, bulletin hebdomadaire, 28.4.1969 (στη σελίδα 25 γίνεται αναφορά στον Ασλάνογλου, στον Ντίνο Χριστιανόπουλο, στον Νίκο- Γαβριήλ Πεντζίκη και στη Ζωή Καρέλλη).

-Βιβλιοκριτική του Μιχάλη Σταφυλά για το *Νοσοκομείο Εκστρατείας, Θεσσαλική Εστία*, τχ. 5 (Σεπτέμβριος-Οκτώβριος 1973), σ. 273, βιβλιοπαρουσίαση της Άντας Φρατζή για το *Αργό Πετρέλαιο, Αντί*, τχ. 26-27 (6 Σεπτεμβρίου 1975), σ. 60, βιβλιοκριτική του Τάσου Κόρφη για τα *44 Ποιήματα, Φιλολογική Καθημερινή*, 11 Μαΐου 1978, βιβλιοπαρουσίαση της Νανάς Ησαΐα για τα *44 Ποιήματα, Νέα Σύνορα* (αντίγραφο), βιβλιοκριτική του Ντίνου Χριστιανόπουλου με ημερομηνία 29.3.1953 για το *Θάλασσα και συγχρονισμός* (δακτυλόγραφο), «Για ένα εφηβικό πάθος», κείμενο κριτικής του έργου του Ασλάνογλου του Γιάννη Καρατζόγλου Μάιος 1970 (χειρόγραφο), ανυπόγραφη κριτική για το *Δύσκολο Θάνατο* (δακτυλόγραφο με χειρόγραφες σημειώσεις του Ασλάνογλου), βιβλιοκριτική της Βερονίκης Δαλακούρα για τον *Δύσκολο θάνατο* (αντίγραφο δακτυλογράφου), βιβλιοπαρουσίαση του Δημήτρη Πανουσάκη για το *Ωδές στον πρίγκηπα Ριζοσπάστης*, 15 Νοεμβρίου 1992, βιβλιοπαρουσίαση του Μισέλ Φαις για το *Ωδές στον πρίγκηπα, Ριλάζ*, 12 Ιανουαρίου 1992.

1.5

Στοιχεία για την απήχηση του έργου του (1949-1994)

-Γαλλική έκδοση συλλογής ποιητών Θεσσαλονίκης: σχετική επιστολή του εκδοτικού οίκου στον πρόεδρο της Γαλλικής Λαϊκής Αποστολής Θεσσαλονίκης (1957).

-Βράβευση από τον Δήμο Αθηναίων (1986): ανακοίνωση προς Ασλάνογλου (4.6.86), τιμητικό δίπλωμα (13.6.86), πρόσκληση στην εκδήλωση (13.6.86).

-Διεθνής συνδιάσκεψη συγγραφέων και μεταφραστών «Waves of the Black Sea-A meeting between three seas» (1994) στην οποία ο Ασλάνογλου έλαβε μέρος.

-Ειδήσεις (προγράμματα και αποκόμματα) για εκδηλώσεις της Αμικάλ και άλλες στις οποίες συμμετείχε ο Ασλάνογλου, και άλλες αναφορές στον ποιητή (1949-1987).

1.6

Αποστολή βιβλίων του Ν.-Α. Ασλάνογλου σε βιβλιοθήκες και διαγωνισμούς (1979-1991)

-Αποδείξεις ταχυδρομικής αποστολής και παραλαβής βιβλίων στην Εθνική Βιβλιοθήκη (1979-1991).

-στη Βιβλιοθήκη της Βουλής (1985-1991).

-στην Ακαδημία Αθηνών (1987).

-στην Πνευματική Εστία Τάκη Τρανούλη (1987).

-στην Bibliotheque Europeene de poesie για διαγωνισμό μετάφρασης ποίησης (1987).

-στη Χριστιανική Λογοτεχνική Συντροφιά (1986).

-στον Αν. Σούφρα (1985-86).

Φάκελος 2	ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΡΙΤΩΝ
2.1	Κείμενα τρίτων, χφα και δφα, Α-Σ Αλεξίου Αντώνης, Βουδούρης Νίκος, Δούκας Στρατής, Γιαννόπουλος Θανάσης, Κόρφης Τάσος, Κωνσταντινίδης Γιάννης, Λιβεριάδης Θέμης, Μειμάρης Δημήτρης, Μιχαηλίδης Α., Μπαπατζάνης Γιάννης, Νέστωρ Στέλιος, Σαββόπουλος Διονύσης, Σιδερίδης Τάσος, Σουβαλιώτης Κώστας, Σπυράντη Δοξούλα.
2.2	Κείμενα τρίτων, χφα και δφα, Τ-Χ Ταχτσής Κ., Τζοάνος Γιώργος, Τρουλίννος Ν.Γ., Χαραλάμπους Μάριος-Μαρίνος, Χεκίμογλου Βαγγέλης, Χριστιανόπουλος Ντίνος
2.3-4	Κείμενα τρίτων χφα και δφα, ανώνυμα
2.5	Ξενόγλωσσα ποιήματα
2.6	Μεταφράσεις
Φάκελος 3	ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (1947-1996)
	Προσωπική και φιλική αλληλογραφία, ταξινομημένη χρονολογικά.
3.1	1947-1949 -Περιλαμβάνονται επιστολές των Arlette Larivier, Βάσου Αγγελόπουλου, Νίκου Παπανικανδρου.
3.2	1950-1959 -Περιλαμβάνονται επιστολές των Dieter Berndt, Bertrand Bovier, Dieter Engler, Michael Nero, Salvator Mantilia, Harald Sommer, Ρένου Αποστολίδη, Γιώργου Βασιλικιώτη, Έφης Κανελλοπούλου, Δημήτρη Κατσάνου, Γεώργιου Κατσικάτσου, Γιάννη Κωνσταντινίδη, Βαγγέλη Λαζαρίδη, Δημήτρη Μειμάρη, Κωνσταντίνου Μπότσογλου, Θωμά Παπακώστα, Νίκου Σφενδόνη, Συλλόγου Αποφοίτων Πειραματικού Σχολείου Θεσσαλονίκης, Αθανάσιου Χαϊμαντίδη, Στέλλας Χανιωτάκη, Ντίνου Χριστιανόπουλου.
3.3	1960-1969 -Περιλαμβάνονται επιστολές των M. Baratin, Μάριου Βαγιάνου, Μανώλη Γιαλουράκη, Ελληνικής Επιτροπής της Ουνέσκο, Βασίλη Καλφόπουλου, Γιάννη Κωνσταντινίδη, Θέμη Λιβεριάδη, Κωνσταντίνου Λάρδα, Δ. Μιχάλαρου, Πανεπιστημίου του Παρισιού, Κώστα Πολάτ, Πρεσβεία της Γαλλίας στην Ελλάδα, Πρεσβείας της Ελλάδας στην Αίγυπτο, Πρεσβεία του Κονγκό στο Βέλγιο, Γενικό Προξενείο της Ελλάδας στο Κονγκό, Ιωάννη Σακελλαρίδη, Α. Σαρατσιώτη, Νικόλαου Τόπα, Νίκου Τρουλλινού, Χρήστου Τσακιρίδη, Υπουργείου Εξωτερικών, Χαράλαμπου Φραγκίστα, Ντίνου Χριστιανόπουλου, Κώστα Χατζηκωστή.
3.4	1970-1979 -Περιλαμβάνονται επιστολές των Bernard Bouttes, Simone Dechandp, Kimon Friar, Ford Foundation, Elise Richard, Βάσου Αγγελόπουλου, Μαρίας Ανδρουλάκη, Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών, Δημήτρη Δούκαρη, Έκτορα Κακναβάτου, Καναδικής Πρεσβείας στην Ελλάδα, Τάσου Κόρφη, αρχιμανδρίτη Σεβαστιανού Κωνσταντινίδη, Γιάννη Κωνσταντινίδη, Λάσκαρη Μαμέλη, Θεόφιλου Μανωλέλλη, Μιχάλη Μειμάρη, Θανάση Νιάρχου και Αντώνη Φωστιέρη, Παναγιώτη Σόκολη, Σουηδικού Ινστιτούτου, Κώστα Τσιρόπουλου, Γιώργου Φρέρη, Γιώργου Χρονά.

3.5

1980-1989

-Περιλαμβάνονται επιστολές των Michel Volkovitch, Θανάση Ανδρίτσου, Τάκη Βαρβιτσιώτη, Γιάννη-Δήμου Βρύζα, Τάκη Γιαννόπουλου, Βαγγέλη Δεληπέτρα, Γ. Θηβαίου, Ρήγα Καπάτου, Η. Κέλφογλου, Γιώργου Κορδομενίδη, Νίκου Λάζαρη, Γιάννη Μέλφου, Αντρέα Μιχαηλίδη, Θανάση Νιάρχου, Σ.Α. Σκάρτση, Αργύρη Σούφρα, Έφης Σταματογιαννοπούλου, Αντ. Ν. Συμιγδαλά, Σωτήρη Τριβυζά, Γιώργου και Μάρως Φρέρη.

3.6

1990-1996

-Περιλαμβάνονται επιστολές των J. Blut, Αντώνη Ανδράσκελα, Γιώργου Γαβριηλίδη, Βερονίκης Δαλακούρα, Αντώνη Δαμασκηνίδη, εκδόσεων Καστανιώτη, Ανέστη Ευαγγέλου, Πέτρου Θεοδώρου, Βασίλη Καλφόπουλου, Βασίλη Καραγιαννίδη, Γιώργου Κορδομενίδη, Κωνσταντίνου Κοσμόπουλου, Θέμη Λιβεριάδη, Θανάση Μαρκόπουλου, Γιάννη Μέλφου, Μιχαήλ Μήτρα, Χάρη Μουρατίδη, Μαρίας Παπαδήμα, Πέτρου Παπασαραντόπουλου, Αντώνη Περαντωνάκη, Κώστα Ριτσώνη, Ντίνου Σιώτη, Σωτήρη Τριβυζά, Δέσποινας Τσούμα, Μισέλ Φάις, Γιώργου Φρέρη, Βάνας Χαραλαμπίδου, Μαρίνου Χαραλάμπους, Θανάση Χατζόπουλου.

Φάκελος 4

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (1953-1978)

4.1

Ευχαριστήριες επιστολές για βιβλία του Ν.-Α. Ασλάνογλου (1953-1964)

-για τη συλλογή *Δύσκολος Θάνατος* (1953-1954):

Επισκεπτήρια, δελτάρια και επιστολές των: Gaston Henri Aufrere, Borge Knos, Κρίτωνα Αθανασούλη, Οδυσσέα Ελύτη, Γιάννη Κωνσταντινίδη, Κλείτου Κύρου, Λεφτέρη Ραφτόπουλου, Δημήτρη Σερεμέτη, Τάκη Σινόπουλου, Νίκου Σπάνια, Κώστα Ταχτσή.

-για τη μελέτη «Θάνατος και γέννηση στην ποίηση του Θέμελη» (1959).
Δελτίο Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών.

-για τη συλλογή *Ο Θάνατος του Μύρωνα* (1959-1961):

Επισκεπτήρια, δελτάρια και επιστολές των: Borge Knos, Ρένου Αποστολίδη, Ελένης Βακαλό, Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών, Γιώργου Γεραλή, Μηνά Δημάκη, Οδυσσέα Ελύτη, Λουκά Θεοδωρακόπουλου, Λιλής Ιακωβίδη, Τάσου Κόρφη, Βύρωνα Λεοντάρη, Αντώνη Μυστακίδη, Λεφτέρη Ραφτόπουλου, Ιωάννη Σακελλαρίδη, Αντώνη Σαμαράκη, Μίλτου Σαχτούρη, Τάκη Σινόπουλου, Βασίλη Ν. Τατάκη, Θανάση Φωτιάδη.

-για τη συλλογή *Ποιήματα για ένα καλοκαίρι* (1963-1964):

Επισκεπτήρια, δελτάρια και επιστολές των: Gaston Henry Aufrere, Borge Knos, Mario Vitti, Κρίτωνα Αθανασούλη, Αλέξανδρου Αργυρίου, Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Μηνά Δημάκη, Οδυσσέα Ελύτη, Αλέξη Ζακυθινού, Έκτορα Κακναβάτου, Σωκράτη Καραντινού, Νίκου Καρούζου, Γιάννη Κορίδη, Τάσου Κόρφη, Ζήσιμου Λορεντζάτου, Ιωάννη Ξηροτύρη, Ι.Μ. Παναγιωτόπουλου, Δ.Π. Παπαδίτσα, Αντώνη Σαμαράκη, Νίκου Σπάνια, Κώστα Στεργιόπουλου, Γιώργου Στογιαννίδη,

-για βιβλία της περιόδου 1953-1963 με ένδειξη «Γράμματα ανθρώπων στους οποίους δεν έστειλα τα 44 ποιήματα, ούτε το Νοσοκομείο εκστρατείας»:

Επισκεπτήρια, δελτάρια και επιστολές των: Henri Ehret, Andre Mirambel, Ηλία Βενέζη, Ειρ. Γαλανού, Κ.Ι. Δεσποτόπουλου, , Γ.Μ. Θεοτοκά, Γιώργου Ιωάννου, Θεόδωρου Καστανά, Γιώργου Καφταντζή, Στυλιανού Καψωμένου, Κωνσταντίνου Κοσμόπουλου, Θανάση Κωσταβάρα, Γιώργου Κότσιρα, Χρήστου Κουλούρη, Γ.Φ. Μιχαλόπουλου, Τίλλας Μπαλή, Λίνου Πολίτη, Παντελή Πρεβελάκη, Ιωάννη Σακελλαρίδη, Τάκη Σινόπουλου, Κώστα Σουβαλιώτη, Γ. Σφακιανάκη, Στρατή Σωμερίτη Κωνσταντίνου Τσάτσου, Κυριαζή Χαρατσάρη.

4.2 **Ευχαριστήριες επιστολές για βιβλία του Ν.-Α. Ασλάνογλου (1970-1978)**

-για τη συλλογή *44 ποιήματα* (1970-1971):

Επισκεπτήρια, δελτάρια και επιστολές των: Gaston Henry Aufrere, Claude Raynaud, Mario Vitti, Κρίτωνα Αθανασούλη, Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Νάσου Βαγενά, Γιώργου Βακαλό, Βιβλιοθήκης της Βουλής, Γιώργου Γεραλή, Μανώλη Γιαλουράκη, Αλκιβιάδη Γιαννόπουλου, Γιώργου Δανιήλ, Γιώργου Δέλιου, Μηνά Δημάκη, Δημοτικής Βιβλιοθήκης Θεσσαλονίκης, Δημήτρη Δούκαρη, Εθνικής Βιβλιοθήκης, Ανέστη Ευαγγέλου, Αλέξη Ζακυθηνού, Βικτωρίας Θεοδώρου, Λιλής Ιακωβίδη, Γιώργου Ιορδανίδη, Έκτορα Κακναβάτου, Νίκος Κολοβός, Τάσου Κόρφη, Ζήσιμου Λορεντζάτου, Χρήστου Μαλεβίτση, Πρόδρομου Μάρκογλου, Κώστα Ματσακά, Μελισσάνθης, Μιχάλη Μερακλή, Κώστα Μίσιου, Βάγιου Μπαγλάνη, Παναγιώτη Μπόκοβου, Γεώργιου Μουρέλου, Ελένης Ουράνη, Παυλίνας Παμπούδη, Σάκη Παπαδημητρίου, Τάκη Κ. Παπατσώνη, Μιχάλη Περάνθη, Τριαντάφυλλου Πίττα, Φαίδωνα Πολίτη, Λεφτέρη Ραφτόπουλου, Γ.Π. Σαββίδη, Κώστα Στεργιόπουλου, Βασίλη Τατάκη, Κώστα Ταχτσή, Κωστή Τριανταφύλλου, Κώστα Τσιρόπουλου, Ανδρέα Τσούρα, Γιώργου Φρέρη Μανώλη Χαλβατζάκη.

-για τη συλλογή *Illuminations* του A. Rimbaud (1971-1972).

Επισκεπτήρια δελτάρια και επιστολές των Gaston Henry Aufrere, Γιώργου Δέλιου.

-για τη συλλογή *Νοσοκομείο Εκστρατείας* (1972-1978):

Επισκεπτήρια, δελτάρια και επιστολές των: Gaston Henry Aufrere, Mario Vitti, Μανώλη Αναγνωστάκη, Νάσου Βαγενά, Ελένης Βακαλό, Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών, Μανώλη Γιαλουράκη, Γιώργου Δανιήλ, Δημήτρη Δούκαρη, Ανέστη Ευαγγέλου, Γιώργου Ιορδανίδη, Έκτορα Κακναβάτου, Βασίλη Καραβίτη, Νίνας Κοκκαλίδου-Ναχμία, Τάσου Κόρφη, Κλείτου Κύρου, Θανάση Κωσταβάρα, Βαγγέλη Λιβιεράτου, Κώστα Ματσακά, Χριστόφορου Μηλιώνη, Μελισσάνθης, Κώστα Μίσιου, Δ.Π. Παπαδίτσα, Παυλίνας Παμπούδη, Ι.Μ. Παναγιωτόπουλου, Ν.Γ. Πεντζίκη, Μιχάλη Περάνθη, Τάσου Ρούσσου, Μίλτου Σαχτούρη, Τάκη Σινόπουλου, Κώστα Τσιρόπουλου, Μανώλη Χαλβατζάκη, Λεία Χατζοπούλου-Καραβία.

4.3 **Αχρονολόγητες επιστολές**

-Αχρονολόγητα σημειώματα.

-Αχρονολόγητες επιστολές.

Περιλαμβάνονται επιστολές των Kimon Friar, Μάριου Βαγιάνου, Βιβλιοπωλείου Π. Ραγιά, Γιώργου Ιωάννου, Τρύφωνα Καλαμίτση, Βασίλη Καλφόπουλου, Δημήτρη Κατσάνου, Τάσου Κόρφη, Θέμη Λιβεριάδη, Μαίρης Λω και Νίκυς Γιάκοβλεφ, Γιάννη Πολίτη, Γ. Στεφανάκη, Μισέλ Φάις, Μαρίνου Χαραλάμπους, Γιώργου Χρονά.
-Αχρονολόγητες ξενόγλωσσες επιστολές.

- 4.4-6 **Προσκλήσεις σε εκδηλώσεις (1954-1994 και χ.χ.)**
- 4.7 **Τηλεγραφήματα (1966-1995)**
- 4.8 **Σχέδια επιστολών και επισκεπτήρια του Ν.-Α. Ασλάνογλου**
- Φάκελος 5** **ΕΥΧΕΤΗΡΙΕΣ ΚΑΡΤΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΑ (1950-1996)**
- 5.1-3 **Ευχετήριες κάρτες (1950-1996 και αχρονολόγητες)**
- 5.4 **Επισκεπτήρια**
- Φάκελος 6** **ΣΠΟΥΔΕΣ (1939-1966)**
- 6.1 **Εγκύκλιες σπουδές (1939-1949, 1960-1963)**
-Μαθητικά τετράδια (1939).
-Γαλλικό Λύκειο Θεσσαλονίκης: βαθμολογία (1947-1948).
-Πειραματικό Σχολείο Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης: Κατάσταση αποφοίτων 1949, συμφωνητικό συνάντησής τους (1960), απόδειξη συλλόγου αποφοίτων (1963).
- 6.2 **Πανεπιστήμιο Καΐρου (1964-1965)**
-Έγγραφα που αφορούν πιθανή υποτροφία για σπουδές στο Βέλγιο (1964).
-Πανεπιστήμιο Καΐρου: σημειώσεις παραδόσεων, πρόγραμμα σπουδών κ.λπ. (1964-1965).
- 6.3 **Diplome Supérieure d' Etudes françaises (Sorbonne) (1964-1966)**
Ύλη διπλώματος, σημειώσεις κ.λπ.
- 6.4-5 **Πανεπιστήμιο Aix en Provence (1966-1967)**
-Ενημερωτικά έντυπα Πανεπιστημίου, φοιτητικές ταυτότητες, φυλλάδια για την πόλη Aix en Provence.
-Certificat de Littérature française: Πρόγραμμα σπουδών, σημειώσεις παραδόσεων κ.λπ.
- Φάκελος 7** **ΣΠΟΥΔΕΣ (1967-1990)**
- 7.1 **Πανεπιστήμιο Aix en Provence (1966-1967)**
Σημειώσεις παραδόσεων γαλλικής λογοτεχνίας.
- 7.2 **Μαθητικά τεστ γαλλικών**
Προερχόμενα από το Γαλλικό Ινστιτούτο Θεσσαλονίκης (1974-1977).
- 7.3 **Τεστ γαλλικών διπλώματος Sorbonne**
- 7.4 **Σπουδές στην Ελλάδα**
Κύκλος ελεύθερων μαθημάτων στη Μακεδονική Καλλιτεχνική Εταιρεία (1959-1960), σημειώσεις Συγκριτικής Γραμματολογίας Δ' έτους γαλλικού τμήματος Α.Π.Θ.

- 7.5 **Ενημέρωση για μεταπτυχιακές σπουδές (1989-1990)**
Ενημερωτικά έντυπα πανεπιστημίων για μεταπτυχιακές σπουδές δι' αλληλογραφίας (1989-1990).
- Φάκελος 8**
- 8.1 **Βιογραφικά-εργογραφικά Νίκου-Αλέξη Ασλάνογλου**
Δακτυλόγραφα και χειρόγραφα.
- 8.2 **Εκπαιδευτικά διπλώματα (1949-1971)**
- 8.3 **Διαβατήρια (1955-1971)**
-Διαβατήρια 1955-1965, 1966-1971.
-Αιγυπτιακά πιστοποιητικά.
- 8.4 **Βιβλιάρια ασθενείας και ασφαλίσεως, σπουδών, οδήγησης, στρατολογικά (1954-1990)**
-Βιβλιάρια ασθενείας (1968-1988), ασφαλίσεως (1981-1990), πιστοποιητικό εμβολιασμού.
-Βιβλιάριο σπουδών Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (1967-1970).
-Άδεια οδήγησης αυτοκινήτου (1954-1962).
-Στρατολογικά: ατομικό βιβλιάριο μεταβολών υγείας και εκπαίδευσως (1953), φύλλο ατομικής προσκλήσεως (1963), φύλλο πορείας (1972).
- 8.5 **Λοιπά προσωπικά (1947-1986)**
-Ταυτότητες κ.ά πιστοποιητικά συμμετοχής σε: Μαθητικές ομάδες Θεσσαλονίκης (1947), Σώμα ελλήνων προσκόπων, Γαλλική Λαϊκή Αποστολή (1963-1973), Οργάνωση ξενόνων νεότητος (1956, 1970), Ινστιτούτο Γκαίτε, Ελληνική Περιηγητική Λέσχη.
-Βεβαιώσεις αστυνομίας για τη μη άσκηση εκλογικού δικαιώματος (1981-1986), βεβαίωση απογραφής (1981).
- 8.6 **Επαγγελματικά (1956-1989)**
-Επαγγελματική απασχόληση: επισκεπτήρια με τυπωμένα τα στοιχεία του Ασλάνογλου, πιστοποιητικά και τεκμήρια 1956-1989.
-Επαγγελματική απασχόληση: διδασκαλία γαλλικής γλώσσας και λογοτεχνίας.
-Αίτηση του Ν.-Α. Ασλάνογλου για θέση μεταφραστή (1977).
-Κείμενα για την πνευματική ιδιοκτησία: «Προσχέδιον νόμου περί πνευματικής ιδιοκτησίας», και Υβ Γκομπιάκ, «Τα συγγραφικά δικαιώματα».
- 8.7 **Δικαστικά (1961-1973)**
Έγγραφα που αφορούν δικαστικές διαφορές σχετικές με κληρονομικά περιουσιακά στοιχεία, τη διαχείριση της εταιρείας Μακεδονική Εριουργία και τη μίσθωση διαμερίσματος.
- 8.8 **Ιατρικά (1959-1989)**
Ιατρικές εξετάσεις και συνταγές.
- Φάκελος 9**
- 9.1 **Φορολογικά (1973-1996)**
Δηλώσεις φορολογίας εισοδήματος και λοιπά συναφή τεκμήρια.

- 9.2 Συνταξιοδοτικά (1981-1996)**
- 9.3 Ενοικίαση κατοικίας (1983-1996)**
 -Συμφωνητικά μισθώσεως (1983-1989).
 -Επιδότηση ενοικίου από τον Οργανισμό Εργατικής Κατοικίας (1990-1996).
 -Αποδείξεις ενοικίου (1986-1996).
- 9.4 Ποικίλα οικονομικά (1958-1996)**
 -Αποδείξεις πληρωμής του Ν.-Α. Ασλάνογλου (1973, 1988-1992).
 -Επιχορήγηση από το Υπουργείο Πολιτισμού (1974, 1994).
 -Αποδείξεις εκτύπωσης και διακίνησης βιβλίων του Ν.-Α. Ασλάνογλου (1970-1985).
 -Αποδείξεις τραπεζών (1992-1996).
 -Αποδείξεις διαχείρισης πολυκατοικίας (1975-1978).
 -Αποδείξεις ποικίλες (1958-1996).

Φάκελος 10 ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ, ΠΟΙΚΙΛΙΑ

- 10.1 Σημειώσεις**
 Σημειωματάρια και λυτά φύλλα σημειώσεων του Ν.-Α. Ασλάνογλου.
- 10.2 Κατάλογοι**
 Κατάλογοι ονομάτων (λογοτεχνών, αποφοίτων Πειραματικού Σχολείου, τηλεφωνικά ευρετήρια) και εντύπων (βιβλιοθήκης Ν. Α. Α. 1951, και άλλα).
- 10.3 Ταξίδια**
 -Παγκόσμιο Ίδρυμα Εξυπηρέτησης Πανεπιστημίων (1957).
 -Προσπάθειες ανεύρεσης θέσης διδασκαλίας σε χώρες εκτός της ευρωπαϊκής ηπείρου με μορφή εθελοντικής (;) εργασίας: Περιέχονται αιτήσεις για Καναδά, Ζάμπια, Σιέρα Λεόνε, Ναϊρόμπι και πληροφορίες για την Αργεντινή και το Εκαουαδόρ).
 -Ταξιδιωτικοί χάρτες.
- 10.4 Καρτ ποστάλ - εικαστικά**
 -Καρτ ποστάλ ασπρόμαυρες.
 -Καρτ ποστάλ έγχρωμες.
 -Εικαστικά με μολύβι, μελάνι, υδατόχρωμα και τυπωμένα μονόφυλλα.
- 10.5 Ποικίλα**
 -Κατάλογοι γαλλικών εκδοτικών οίκων.
 -Διαφημιστικά έντυπα (κατάλογοι ελληνικών εκδοτικών οίκων, πολιτικά μονόφυλλα).
 -Ποικίλα αποκόμματα.
 -Δακτυλόγραφο βιοεργογραφικό του Hans Bender (και έντυπο μονόφυλλο με φωτογραφία του), διαλέξεις του Χάρη Μουρατίδη στο Εντευκτήριο του Συμβολαιογραφικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης, Πρόγραμμα Μουσικού Αναλογίου με τίτλο «Ποίηση Βροχή και Μουσική», φωτοαντίγραφο εντύπου με ποιήματα του Λουί Αραγκόν, δίφυλλο με τα περιεχόμενα του ΙΔ΄ τόμου του περιοδικού *Χρονικά*, δίφυλλο με τα περιεχόμενα του Α΄ τόμου του περιοδικού *Κριτική*, δίφυλλο με το ποίημα «Το χάρτινο καθρεφτάκι» του Μίνωα Μαρκάκη, πρόγραμμα Ελευθέρου Πανεπιστημίου, της Ένωσης Σπάρτης Μ. Ασίας,

Φάκελος 11**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ**

Ταξιδιωτικές φωτογραφίες και φωτογραφίες προσώπων: αρνητικά 35 mm και slides, δύο μικρά λευκώματα, φωτογραφίες διαστάσεων 6x9, 8x10, 13x18 και ταυτότητας.

Φάκελος 12**ΑΝΑΤΥΠΑ, ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ (1954-1995)**

- Ανάτυπα: Εμμ. Βογιατζάκης κ.ά., «Αιωρηματικότητα κόνεων. 1^{ov} ώχραι. Όγκοι κατακαθίσεως και ισόθερμοι αιωρήσεως», *Πρακτικά της Ακαδημίας Αθηνών*, 33 (1958) 284-291, των ιδίων, «Αιωρηματικότητα κόνεων. II ώχραι. Κατανομή του μεγέθους των ακτινών των σωματιδίων», *Πρακτικά της Ακαδημίας Αθηνών*, 33 (1958) 292-298, Έλενα Στριγγάρη, «Ανοιχτή επιστολή στους Αργυρίου, Ζάννα, Αλ. Κοτζιά, Σινόπουλο και CIA», *Τετράμηνα*, 2 (1974) 181-190, Μαρία Ορφανίδου-Φρέρη, «Παρουσίαση και σχόλια των τεσσάρων μεταφράσεων στα ελληνικά του ποιήματος «Πόλεμος» του A. Rimbaud, *Επιστημονική Επετηρίδα του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φ.Σ. του Α.Π.Θ.*, 1 (1991) 121-136, Georges Freris, «L' image de la France à travers la littérature Néo-grecque», *Επιστημονική Επετηρίδα του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φ.Σ. του Α.Π.Θ.*, 1 (1991) 213-229, Ξ. Α. Κοκόλης, «Το ύφος. Απόψεις για το περιεχόμενο ενός όρου» (διάλεξη που οργάνωσε στις 4.4.1973 η «Τέχνη, Μακεδονική Καλλιτεχνική Εταιρεία».

- Δακτυλόγραφα περιοδικά: *Σπουδή* (μηνιαίο φιλολογικό περιοδικό ΣΤ' τάξεως Ε' Γυμνασίου Αρρένων Θεσσαλονίκης), τχ. 3 (Χριστούγεννα 1961), *Σκιές*, (επίσημον όργανον του Συλλόγου Νέων «Το Ξεκίνημα»), φύλλο 3 (1/1/1957), *Η Πέστροφα*, μηνιαία έκδοση αισθητικής, λόγου και collage, φωτοτυπημένο χειρόγραφο και δακτυλόγραφο περιοδικό, μότο: πονηρά και με αγάπη σας σχίζουμε τα δίχτυα, έκδοση και διεύθυνση Δημήτρης Ηλιόπουλος, τχ. 3 (Μάιος 1983), 4 (καλοκαίρι 1983), 6 (Φθινόπωρο 1984).

- Περιοδικά: *Ανακύκληση, Δίμηνη έκδοση τέχνης του Πρόσπερου*, 21 (Μάιος-Ιούνιος 1989) 23-26 (Σεπτέμβριος 1989-Απρίλιος 1990),¹ *Δελτίο Εργαστηρίου Ειδικής Κτιριολογίας*, 1-2 (Ιανουάριος-Φεβρουάριος 1972), *Κόσκινο*, 1-6 (Απρίλιος-Σεπτέμβριος 1969), *Παρέμβαση*, 81 (Ιανουάριος-Φεβρουάριος 1995), *Πνευματική Ναυτική Καλλιέργεια*, 2 (Ιανουάριος-Φεβρουάριος 1988), *Πυρσός*, 13 (Δεκέμβριος 1954-Ιανουάριος 1955), *Σύστημα*, Όργανο Τέχνης και Γραμμάτων του Μιχάλη Κατσαρού, τχ. 2 (Φεβρ. 1976), 4 (χ.χ.).²

Φάκελος 13**ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ-ΑΛΕΞΗ ΑΣΛΑΝΟΓΛΟΥ (1954-1991)**

Δύσκολος θάνατος, ποιήματα, Θεσσαλονίκη, Κοχλίας, 1954, *Θάνατος και γέννηση στην ποίηση του Θέμελη*, Θεσσαλονίκη, Διαγώνιος, 1959, *Ο θάνατος του Μύρωνα*, Θεσσαλονίκη, Διαγώνιος, 1960, *Ποιήματα για ένα καλοκαίρι*, Θεσσαλονίκη, Διαγώνιος, 1963 (με χειρόγραφες διορθώσεις του Ασλάνογλου), *44 ποιήματα, επιλογή 1946-1964*, Θεσσαλονίκη, Διαγώνιος, 1970, *Νοσοκομείο εκστρατείας, ποιήματα 1964-1972*, Θεσσαλονίκη, χ.ε., 1972 (εκτός εμπορίου), *Αργό Πετρέλαιο*, Αθήνα, Πολύτροπον, 1974, *Ο δύσκολος θάνατος*, Θεσσαλονίκη, Εγνατία, 1978, *Ωδές στον πρίγκηπα*, Αθήνα, ύψιλον/βιβλία, 1984 (Ανατύπωση 1^{ης}

¹ Τα περιοδικά που παρέμειναν στο αρχείο είναι διπλά. Στη βιβλιοθήκη εντάχθηκαν τα τεύχη 1, 3, 5-18, 20, 27-30.

² Τα περιοδικά που παρέμειναν στο αρχείο είναι διπλά. Στη βιβλιοθήκη εντάχθηκαν τα τεύχη 1-5.

έκδοσης 1981), Arthur Rimbaud, Εκλάμπεις, μετάφραση Αλέξης Ασλάνογλου, Ηριδανός, Αθήνα 1981, *Τρία ποιήματα*, Αθήνα, Νεφέλη, 1987, *Θάλασσα και συγχρονισμός*, Αθήνα, ύψιλον/βιβλία, 1991, *Ωδές στον πρίγκηπα*, Αθήνα, ύψιλον/βιβλία, 1991 (2^η έκδ.), *Ταξιδεύοντας στη δροσερή νύχτα*, Αθήνα, ύψιλον/βιβλία, 1991.